



Dokument s plenarne sjednice

A8-0117/2018

27.3.2018

IZVJEŠĆE

o razrješnici za izvršenje općeg proračuna Europske unije za finansijsku godinu 2016., dio VII. – Odbor regija
(2017/2142(DEC))

Odbor za proračunski nadzor

Izvjestiteljica: Ingeborg Gräßle

SADRŽAJ

	Stranica
1. PRIJEDLOG ODLUKE EUROPSKOG PARLAMENTA.....	3
2. PRIJEDLOG REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA	4
INFORMACIJE O USVAJANJU U NADLEŽNOM ODBORU.....	8
KONAČNO GLASOVANJE POIMENIČNIM GLASOVANJEM U NADLEŽNOM ODBORU.....	9

1. PRIJEDLOG ODLUKE EUROPSKOG PARLAMENTA

**o razrješnici za izvršenje općeg proračuna Europske unije za finansijsku godinu 2016.,
dio VII. – Odbor regija
(2017/2142(DEC))**

Europski parlament,

- uzimajući u obzir opći proračun Europske unije za finansijsku godinu 2016.¹,
- uzimajući u obzir konsolidirane godišnje finansijske izvještaje Europske unije za finansijsku godinu 2016. (COM(2017)0365 – C8-0253/2017)²,
- uzimajući u obzir godišnje izvješće Revizorskog suda o izvršenju proračuna za finansijsku godinu 2016., s odgovorima institucija³,
- uzimajući u obzir izjavu o jamstvu⁴ u pogledu pouzdanosti računovodstvene dokumentacije te zakonitosti i pravilnosti povezanih transakcija, koju je podnio Revizorski sud za finansijsku godinu 2016., u skladu s člankom 287. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,
- uzimajući u obzir članak 314. stavak 10. te članke 317., 318. i 319. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,
- uzimajući u obzir Uredbu (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o finansijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002⁵, a posebno njezine članke 55., 99., 164., 165. i 166.,
- uzimajući u obzir članak 94. Poslovnika i Prilog IV. Poslovniku,
- uzimajući u obzir izvješće Odbora za proračunski nadzor (A8-0117/2018),
 1. daje razrješnicu glavnom tajniku Odbora regija za izvršenje proračuna Odbora regija za finansijsku godinu 2016.;
 2. iznosi svoje primjedbe u Rezoluciji u nastavku;
 3. nalaže svojem predsjedniku da ovu Odluku i Rezoluciju, koja je njezin sastavni dio, proslijedi Odboru regija, Europskom vijeću, Vijeću, Komisiji, Sudu Europske unije, Revizorskom sudu, Europskom ombudsmunu, Europskom nadzorniku za zaštitu osobnih podataka i Europskoj službi za vanjsko djelovanje te da ih da na objavu u Službenom listu Europske unije (serija L).

¹ SL L 48, 24.2.2016.

² SL C 323, 28.9.2017., str. 1.

³ SL C 322, 28.9.2017., str. 1.

⁴ SL C 322, 28.9.2017., str. 10.

⁵ SL L 298, 26.10.2012., str. 1.

2. PRIJEDLOG REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA

**s primjedbama koje su sastavni dio Odluke o razrješnici za izvršenje općeg proračuna
Europske unije za finacijsku godinu 2016., dio VII. – Odbor regija
(2017/2142(DEC))**

Europski parlament,

- uzimajući u obzir svoju Odluku o razrješnici za izvršenje općeg proračuna Europske unije za finacijsku godinu 2016., dio VII. – Odbor regija,
- uzimajući u obzir članak 94. Poslovnika i Prilog IV. Poslovniku,
- uzimajući u obzir izvješće Odbora za proračunski nadzor (A8-0117/2018),
 - A. budući da u kontekstu postupka davanja razrješnice tijelo nadležno za davanje razrješnice želi istaknuti da je posebno važno nastaviti jačati demokratski legitimitet institucija Unije poboljšanjem transparentnosti i odgovornosti te uvođenjem koncepta izrade proračuna temeljene na uspješnosti i dobrog upravljanja ljudskim resursima;
- 1. pozdravlja činjenicu da je Revizorski sud na temelju svojeg revizijskog rada zaključio da u plaćanjima za administrativne i druge rashode institucija i tijela za godinu koja je završila 31. prosinca 2016. u cjelini nije bilo bitnih pogrešaka;
- 2. napominje da je Revizorski sud u svojem godišnjem izvješću za 2016. zaključio da nisu utvrđeni nikakvi bitni nedostatci u vezi s pitanjima za koja je provedena revizija i koja su povezana s ljudskim resursima i nabavom za Odbor regija („Odbor”);
- 3. napominje da u skladu s trenutačnim postupkom davanja razrješnice Odbor podnosi godišnje izvješće o radu Revizorskog suda u lipnju, Revizorski sud potom svoje izvješće podnosi Parlamentu u listopadu, a o razrješnici Parlament glasuje na plenarnoj sjednici do svibnja; napominje da, osim u slučaju odgode davanja razrješnice, između zaključivanja godišnjih finacijskih izvještaja i okončanja postupka davanja razrješnice prođe najmanje 17 mjeseci; ističe da revizija u privatnom sektoru slijedi puno kraći vremenski raspored; ističe da je postupak davanja razrješnice potrebno pojednostavniti i ubrzati; zahtijeva da Odbor i Revizorski sud slijede najbolje prakse u privatnom sektoru; s tim u vezi predlaže da se 31. ožujka godine koja slijedi nakon obračunske godine odredi kao rok za podnošenje godišnjih izvješća o radu, a 1. srpnja te godine kao rok za podnošenje izvješća Revizorskog suda; također predlaže da se preispita raspored postupka davanja razrješnice kako je utvrđen člankom 5. Priloga IV. Poslovniku Parlamenta, kako bi se glasovanje o davanju razrješnice održavalo na plenarnoj sjednici Parlamenta u studenome, čime bi se ujedno postupak davanja razrješnice okončao u godini koja slijedi nakon predmetne obračunske godine;
- 4. pozdravlja općenito oprezno i dobro finacijsko upravljanje Odbora u proračunskom razdoblju za 2016.; izražava potporu uspješnoj promjeni paradigme prema izradi proračuna temeljenoj na rezultatima u kontekstu planiranja proračuna Komisije, koju je u rujnu 2015. uvela potpredsjednica Kristalina Georgieva kao dio inicijative „Proračun EU-a usmjerena na rezultate”; potiče Odbor da primjenjuje tu metodu na svoj vlastiti

postupak planiranja proračuna;

5. prima na znanje da je 2016. odobreni proračun Odbora iznosio 90 500 000 EUR (88 900 000 EUR 2015.), od čega su 89 400 000 EUR bila odobrena sredstva za preuzimanje obveza sa stopom korištenja od 98,7 %; pozdravlja povećanje stope korištenja tijekom 2016. godine;
6. ističe da je proračun Odbora, unatoč njegovim političkim aktivnostima, isključivo administrativne naravi i da se velikim dijelom odnosi na rashode povezane s osobama koje rade za instituciju te sa zgradama, namještajem, opremom i ostalim tekućim troškovima; naglašava da je važno da Odbor u svojem svakodnevnom poslovanju primjenjuje načela proračuna koji se temelji na uspješnosti; traži od Odbora da Parlament redovito obavještava o napretku postignutom u tom pogledu;
7. ističe važnost produbljivanja suradnje s Parlamentom na temelju sporazuma o suradnji između Odbora i Parlamenta te traži da ga se u tom smislu obavještava o razvoju događaja; traži da se strategijom Odbora ojačaju veze prije svega s Parlamentom, ali i s ostalim institucijama Unije, kako bi se poboljšala uključenost regija u zakonodavni postupak Unije;
8. mišljenja je da je zajednička procjena proračunskih ušteda koje proizlaze iz sporazuma o suradnji između Odbora i Parlamenta u interesu obiju institucija i građana Unije; predlaže da Odbor i Parlament tu aktivnost razmotre kao nastavak tekućeg političkog strateškog dijaloga;
9. pozdravlja sporazum o administrativnoj suradnji između Odbora i Europskog gospodarskog i socijalnog odbora, koji je stupio na snagu 2016. i kojim se predviđaju zajedničke uprave za prevođenje i logistiku; vjeruje da će se tim sporazumom također potaknuti suradnja u drugim područjima; traži detaljan plan i opis aktivnosti odborâ u tim područjima; smatra da će se tim sporazumom također osigurati i veća učinkovitost u pogledu rezultata i ekonomskih ušteda obaju odbora;
10. pozdravlja činjenicu da su ciljevi koje je Odbor utvrdio 2016. radi povećanja sudjelovanja Parlamenta i Vijeća u aktivnostima povezanim s mišljenjima Odbora ispunjeni, a u nekim slučajevima i premašeni; potiče Odbor i Parlament da nastoje poboljšati međusobnu suradnju u zajedničkim predmetima pozivanjem izvjestitelja druge strane da predstave svoje mišljenje Odboru za proračunski nadzor Parlamenta, odnosno Odboru regija;
11. pozdravlja ponovno otvaranje izravnog pristupa između zgrada RMD i REM nakon odluke belgijskih vlasti da se smanji razina prijetnje za europske institucije; vjeruje da će se time olakšati komunikacija i suradnja između Parlamenta i Odbora; poziva obje institucije da obavijeste svoje članove i osoblje o ponovnom otvaranju prolaza;
12. poziva Odbor da teži tomu da ukupna stopa izvršenja za plaćanja bude najmanje oko 90 %;
13. prima na znanje uvrštenje podataka o službenim putovanjima članova Odbora u godišnje izvješće o radu; pozdravlja činjenicu da je Odboru za proračunski nadzor Parlamenta u prilogu odgovora na pisani upitnik uz razrješnici za 2016. dostavljen popis

događanja kojima su prisustvovali članovi Odbora regija i traži od Odbora da takav popis događanja za 2017. dostavi u prilogu svojem godišnjem izvješću o radu za 2017.;

14. napominje da je u godišnjem izvješću o radu za 2016. Odbor za cilj postavio sastavljanje 15 bilješki o predmetu i studija, a bilo ih je sastavljeno 12; potiče Odbor da nastavi djelovati kako bi ispunio te ciljeve i poziva ga da u svojem godišnjem izvješću o radu za 2017. detaljno navede rezultate u tom pogledu;
15. primjećuje da nije postignut napredak u pogledu kontinuiranog manjka žena na rukovodećim položajima i položajima srednjeg rukovodstva; izražava žaljenje zbog toga što je zbog imenovanja petero dužnosnika, od kojih je samo jedna žena, postotak žena na rukovodećim položajima smanjen sa 37 % u 2015. na 33 % u 2016.; pozdravlja donošenje nove petogodišnje strategije kojom se predviđaju mjere za postizanje uravnovešenije zastupljenosti spolova, osobito na rukovodećim položajima; potiče Odbor da poboljša svoj rad u tom pogledu;
16. pozdravlja blago smanjenje broja dana koje osoblje Odbora provodi na bolovanju; ističe važnost provedbe mjera za poboljšanje dobrobiti na radnom mjestu, ali i stvarne provjere odsutnosti;
17. napominje da je komunikacijska strategija Odbora usmjerena prema ponovnom povezivanju Europe s njezinim građanima te da su njome obuhvaćene aktivnosti koje se organiziraju u više država članica te internetske ankete; podržava organiziranje dijaloga s građanima te traži redovito poboljšanje tih inicijativa kako bi se građani Unije u njih adekvatno uključili, ali i da ne dolazi do preklapanja s drugim institucijama Unije; poziva Odbor da u svojem godišnjem izvješću o radu za 2017. detaljno navede rezultate u tom pogledu;
18. napominje da cilj povećanja broja pretplatnika na e-bilten Odbora za 10 % nije postignut, kao ni cilj povećanja za 5 % broja upisanih na tečaj koji Odbor na internetu pruža za regionalne i lokalne vlasti (MOOC), kojih je bilo 49 % manje u odnosu na 2015.; sa zabrinutošću prima na znanje smanjenje broja skupina posjetitelja za 30 %, na što su vjerojatno utjecali teroristički napadi 2016. godine;
19. sa zabrinutošću napominje da cilj u vezi s količinom prijevoda nije postignut i da su stoga potrebne daljnje mjere racionalizacije; traži od Odbora da uvrsti detaljne informacije u tom pogledu u svoje godišnje izvješće o radu za 2017.; prima na znanje sve veću stopu eksternalizacije prijevoda i naglašava da je potrebno razmotriti mogućnost daljnje međuinsticacialne suradnje u području prijevoda;
20. primjećuje da je 2016. pokrenut jedan postupak povezan sa zviždačima, koji je proslijeden OLAF-u; traži od Odbora da tijelo nadležno za davanje razrješnice obavještava o ishodu i mogućim pravnim postupcima u pogledu ovog konkretnog slučaja, ali i bilo kojeg drugog eventualnog slučaja;
21. prima na znanje odluku Službeničkog suda iz studenog 2014. koja se odnosi na bivšeg unutarnjeg revizora Odbora; potvrđuje da je Službenički sud odlučio da Odbor mora obeštetiti bivšeg unutarnjeg revizora, ali i da je odbacio njegove navode; primjećuje da je Odbor bez odgode postupio u skladu s odlukom Službeničkog suda i isplatio naknadu; stoga smatra da je Odbor učinio ono što je u njegovoj moći kako bi taj slučaj

bio riješen pravedno, poštено i nepristrano, u skladu sa zahtjevom Odbora Parlamenta za proračunski nadzor u njegovu izvješću o razrješnici za 2015; prima na znanje da je bivši unutarnji revizor u studenom 2015. pokrenuo novi postupak protiv Odbora; prima na znanje da je rasprava u tom postupku održana u prosincu 2017. i da se odluka Suda Europske unije očekuje u ljeto 2018.; primjećuje da Odbor nema utjecaja ni na tužitelja koji je pokrenuo novi postupak ni na raspored Suda;

22. ističe da je potrebno osnovati nezavisno tijelo za otkrivanje, savjetovanje i upućivanje s dostačnim proračunskim sredstvima kako bi se pomoglo zviždačima da preko odgovarajućih kanala dostave informacije o mogućim nepravilnostima koje utječu na finansijske interese Unije, pri čemu bi se štitila njihova povjerljivost i nudila potrebna potpora i savjeti;
23. uviđa predanost Odbora EMAS-u i njegove rezultate u pogledu okoliša, koji pokazuju smanjenje potrošnje plina, vode, električne energije, papira, proizvoda za čišćenje i proizvodnje otpada; potiče Odbor da nastavi poboljšavati svoj rad u tom pogledu;
24. napominje da je nakon *ex post* nadzora obavljenog 2016. Odboru izdana trajna preporuka za ažuriranje ili utvrđivanje pisanih postupaka; apelira na Odbor da osigura propisno praćenje te preporuke;
25. napominje da se prosječno vrijeme za plaćanje vjerovnicima Odbora povećalo s 20 dana 2015. na 26 dana 2016.; poziva Odbor da hitno poboljša prosječni rok plaćanja prema svojim vjerovnicima, uzimajući pritom u obzir da se plaćanja moraju izvršiti u roku od 30 dana; poziva Odbor da izvijesti tijelo nadležno za davanje razrješnice o koracima koji su poduzeti kako bi se zaustavio taj negativni trend i izvijesti o rezultatima koji su u tom smislu postignuti;
26. žali zbog odluke Ujedinjene Kraljevine da se povuče iz Europske unije; primjećuje da se u ovoj fazi ne mogu iznijeti predviđanja o finansijskim, administrativnim, ljudskim i ostalim posljedicama povezanima s tim povlačenjem i traži od Odbora i Revizorskog suda da provedu procjenu učinka i da o rezultatima obavijeste Parlament do kraja 2018.

INFORMACIJE O USVAJANJU U NADLEŽNOM ODBORU

Datum usvajanja	20.3.2018
Rezultat konačnog glasovanja	+: -: 0:
Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju	Nedzhmi Ali, Inés Ayala Sender, Zigmantas Balčytis, Dennis de Jong, Tamás Deutsch, Martina Dlabajová, Raffaele Fitto, Ingeborg Gräßle, Cătălin Sorin Ivan, Jean-François Jalkh, Arndt Kohn, Notis Marias, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Petri Sarvamaa, Claudia Schmidt, Bart Staes, Indrek Tarand, Marco Valli, Derek Vaughan, Tomáš Zdechovský, Joachim Zeller
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju	Julia Pitera

KONAČNO GLASOVANJE POIMENIČNIM GLASOVANJEM U NADLEŽNOM ODBORU

15	+
ALDE	Martina Dlabajová
GUE/NGL	Dennis de Jong
PPE	Tamás Deutsch, Ingeborg Gräßle, Julia Pitera, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Petri Sarvamaa, Claudia Schmidt, Tomáš Zdechovský, Joachim Zeller
S&D	Inés Ayala Sender, Zigmantas Balčytis, Cătălin Sorin Ivan, Arndt Kohn, Derek Vaughan

7	-
ALDE	Nedzhmi Ali
ECR	Raffaele Fitto, Notis Maria
EFDD	Marco Valli
ENF	Jean-François Jalkh
VERTS/ALE	Bart Staes, Indrek Tarand

0	0

Korišteni znakovi:

- + : za
- : protiv
- 0 : suzdržani